

# Hiob 13



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Siehe<sup>H2005</sup>, das alles<sup>H3605</sup> hat mein Auge<sup>H5869</sup> gesehen<sup>H7200</sup>, mein Ohr<sup>H241</sup> gehört<sup>H8085</sup> und sich gemerkt<sup>H995</sup>. 2 So viel ihr wisst<sup>H1847</sup>, weiß<sup>H3045</sup> auch<sup>H1571</sup> *ich*<sup>H589</sup>; ich<sup>H595</sup> stehe<sup>H5307</sup> nicht<sup>H3808</sup> hinter<sup>H4480</sup> euch zurück<sup>H5307</sup>.

3 Doch<sup>H199</sup> zu<sup>H413</sup> dem Allmächtigen<sup>H7706</sup> will ich<sup>H589</sup> reden<sup>H1696</sup>, und vor<sup>H413</sup> Gott<sup>H4101</sup> mich zu rechtfertigen<sup>H3198</sup> begehre<sup>H2654</sup> ich; 4 ihr hingegen<sup>H199</sup> seid Lügenschmiede<sup>H2950 H8267</sup>, nichtige<sup>H457</sup> Ärzte<sup>H7495</sup> ihr alle<sup>H3605</sup>! 5 O dass<sup>H4310</sup> H5414 ihr doch stille<sup>H2790</sup> schwiegt<sup>H2790</sup>! Das würde<sup>H1961</sup> euch Weisheit<sup>H2451</sup> bringen. 6 Hört<sup>H8085</sup> doch<sup>H4994</sup> meine Rechtfertigung<sup>H8433</sup>, und horcht<sup>H7181</sup> auf<sup>H7181</sup> die Beweisgründe<sup>H7379</sup> meiner Lippen<sup>H8193</sup>! 7 Wollt ihr für Gott<sup>H4102</sup> Unrecht<sup>H5766</sup> reden<sup>H1696</sup> und für *ihn* Trug<sup>H7423</sup> reden<sup>H1696</sup>? 8 Wollt ihr für ihn Partei<sup>H6440</sup> nehmen? Oder<sup>H518</sup> wollt ihr für Gott<sup>H4103</sup> rechten<sup>H7378</sup>? [?] <sup>H5375</sup> 9 Ist es gut<sup>H2895</sup> für euch, dass<sup>H3588</sup> er euch erforsche<sup>H2713</sup>? Oder<sup>H518</sup> werdet ihr ihn täuschen<sup>H2048</sup>, wie man einen Menschen<sup>H582</sup> täuscht<sup>H2048</sup>? 10 Strafen<sup>H3198 H3198</sup> wird er euch, wenn<sup>H518</sup> ihr im geheimen<sup>H5643</sup> die Person<sup>H6440</sup> ansieht<sup>H5375</sup>. 11 Wird nicht<sup>H3808</sup> seine Hoheit<sup>H7613</sup> euch bestürzen<sup>H1204</sup>, und sein Schrecken<sup>H6343</sup> auf<sup>H5921</sup> euch fallen<sup>H5307</sup>? 12 Eure Denksprüche<sup>H2146</sup> sind Sprüche<sup>H4912</sup> von Asche<sup>H665</sup>, eure Schutzwehren<sup>H1354</sup> erweisen sich als Schutzwehren<sup>H1354</sup> von Lehm<sup>H2563</sup>.

13 Schweigt<sup>H2790</sup>, lasst mich, und *ich*<sup>H589</sup> will reden<sup>H1696</sup>, was<sup>H4100</sup> auch über<sup>H5921</sup> mich ergehen<sup>H5674</sup> möge. 14 Warum<sup>H5921 H4100</sup> sollte ich mein Fleisch<sup>H1320</sup> zwischen meine Zähne<sup>H8127</sup> nehmen<sup>H5375</sup> und mein Leben<sup>H5315</sup> meiner Hand<sup>H3709</sup> anvertrauen<sup>4</sup>? [?] <sup>H7760</sup> 15 Siehe<sup>H2005</sup>, tötet<sup>H6991</sup> er mich, ich werde auf ihn warten<sup>H31765</sup> nur<sup>H389</sup> will ich meine Wege<sup>H1870</sup> ihm ins<sup>H413</sup> Angesicht<sup>H6440</sup> rechtfertigen<sup>H3198</sup>. 16 Auch<sup>H1571</sup> das<sup>H1931</sup> wird mir zur Rettung<sup>H3444</sup> sein, dass<sup>H3588</sup> ein Gesetzloser nicht<sup>H3808</sup> vor sein Angesicht<sup>H6440</sup> kommen<sup>H935</sup> darf. [?] <sup>H2611</sup> 17 Hört<sup>H8085</sup>, hört<sup>H8085</sup> meine Rede<sup>H4405</sup>, und meine Erklärung<sup>H262</sup> dringe in eure Ohren<sup>H241</sup>! 18 Sieh<sup>H2009</sup> doch<sup>H4994</sup>, ich habe die Rechtssache<sup>H4941</sup> gerüstet<sup>H6186</sup>! Ich weiß<sup>H3045</sup>, dass<sup>H3588</sup> *ich*<sup>H589</sup> Recht<sup>H6663</sup> behalten werde. 19 Wer<sup>H4310</sup> ist es, der<sup>H1931</sup> mit<sup>H5973</sup> mir rechten<sup>H7378</sup> könnte? Denn<sup>H3588</sup> dann<sup>H6258</sup> wollte ich schweigen<sup>H2790</sup> und verschiden<sup>H1478</sup>.

20 Nur<sup>H389</sup> zweierlei<sup>H8147</sup> tu<sup>H6213</sup> mir<sup>H5978</sup> nicht<sup>H408</sup>; dann<sup>H227</sup> werde ich mich nicht<sup>H3808</sup> vor<sup>H4480</sup> deinem Angesicht<sup>H6440</sup> verbergen<sup>H5641</sup>. 21 Deine Hand<sup>H3709</sup> entferne<sup>H7368</sup> von<sup>H4480 H5921</sup> mir, und dein Schrecken<sup>H367</sup> ängstige<sup>H1204</sup> mich nicht<sup>H408</sup>. 22 So rufe<sup>H7121</sup> denn, und *ich*<sup>H595</sup> will antworten<sup>H6030</sup>, oder ich will reden<sup>H1696</sup>, und erwidere<sup>H7725</sup> mir! 23 Wie<sup>H4100</sup> viele Ungerechtigkeiten<sup>H5771</sup> und Sünden<sup>H2403</sup> habe ich? Lass mich meine Übertretung<sup>H6588</sup> und meine Sünde<sup>H2403</sup> wissen<sup>H3045</sup>! 24 Warum<sup>H4100</sup> verbirgst<sup>H5641</sup> du dein Angesicht<sup>H6440</sup> und hältst<sup>H2803</sup> mich für deinen Feind<sup>H341</sup>? 25 Willst du ein verwehtes<sup>H5086</sup> Blatt<sup>H5929</sup> wegschrecken<sup>H6206</sup> und die dürre<sup>H3002</sup> Stoppel<sup>H7179</sup> verfolgen<sup>H7291</sup>? 26 Denn<sup>H3588</sup> Bitteres<sup>H4846</sup> verhängst<sup>H37896</sup> du über<sup>H5921</sup> mich, und lässt mich erben<sup>H3423</sup> die Ungerechtigkeiten<sup>H5771</sup> meiner Jugend<sup>H5271</sup>; 27 und meine Füße<sup>H7272</sup> legst<sup>H7760</sup> du in den Stock<sup>H5465</sup> und beobachtest<sup>H8104</sup> alle<sup>H3605</sup> meine Pfade<sup>H734</sup>, grenzest<sup>H2707</sup> dir ein<sup>H2707</sup> die Sohlen<sup>H8328</sup> meiner Füße<sup>H7272</sup>; 28 da ich doch zerfalle<sup>H10867</sup> wie Moder<sup>H7538</sup>, wie ein Kleid<sup>H899</sup>, das die Motte<sup>H6211</sup> zerfressen<sup>H398</sup> hat.

## Fußnoten

1. Ei
2. Ei
3. Ei
4. O. wie anderswo: mein Leben aufs Spiel setzen
5. O. hoffen. Nach and. Les.: Siehe, er will mich töten, ich habe nichts zu hoffen
6. Eig. schreibst, verfügst
7. Eig. da er doch zerfällt; nämlich der vorher beschriebene Mann

